

Circulaire	Administrative
Emetteur	Direction Générale de l'Enseignement Obligatoire - AGERS
Destinataire	: Réseaux d'enseignement CF-OS-LS
Niveaux et services	: FOND-SEC
Documents à renvoyer	: OUI
Date limite d'envoi	: 08-10-2010
Objet	: Comptage des élèves - Obligation scolaire - Octobre 2010

- A Monsieur le Ministre - Président du Collège de la Commission communautaire française chargé de l'Enseignement,
- A Madame et Messieurs les Gouverneurs,
- A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,
- Aux Pouvoirs Organisateurs et Directions des écoles libres subventionnées,
- Aux Directions des écoles maternelles, primaires et fondamentales ordinaires subventionnées,
- Aux Directions des écoles secondaires ordinaires subventionnées,
- Aux Directions des écoles maternelles, primaires fondamentales et secondaires spécialisées subventionnées,
- Aux Directions des écoles maternelles, primaires fondamentales et secondaires de l'enseignement spécialisé organisé par la Communauté française

POUR INFORMATION :

- Au Conseil des Pouvoirs Organisateurs de l'Enseignement neutre subventionné,
- Au Secrétariat Général de l'Enseignement Catholique,
- Au Conseil de l'Enseignement des Communes et des Provinces,
- A la Fédération des écoles libres subventionnées indépendantes,
- Aux Membres du Service d'Inspection,
- Aux membres du service de Vérification,
- Aux Organisations syndicales,
- Aux Associations de Parents

Autorités	:	Madame Lise-Anne HANSE Directrice générale
Personne(s) ressource(s)	:	Monsieur Karim ABGAR 02/690.88.49
Référence facultative	:	LAH/JLLa/Oct-2010-01
Renvoi	:	
Nombre de pages	:	texte : 10 pages dont annexes 1-3
Téléphone pour duplicata	:	02/690.83.89 - 02/690.83.36
Mots clés	:	Comptage Obligation Scolaire Octobre

Objet : Comptage des élèves - Obligation scolaire - Octobre 2010

Madame, Monsieur,

Le comptage des élèves en début d'année scolaire est primordial pour le **contrôle de l'inscription scolaire**. L'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif au contrôle de l'inscription scolaire du 14 avril 1994, modifié par le décret de la Communauté française du 13 décembre 2007, prévoit que le contrôle de l'inscription scolaire s'effectue sur la base de l'inscription des élèves telle qu'elle se présente **au 1er septembre**. Cette année, pour des raisons pratiques, le comptage continuera cependant à être effectué aux dates habituelles.

Veillez par conséquent nous envoyer un fichier comprenant tous les élèves inscrits dans votre école :

- le **jeudi 30 septembre 2010** à la **dernière** heure de cours, pour l'enseignement **fondamental** (*ordinaire et spécialisé*) et pour l'enseignement **secondaire spécialisé**
- le **vendredi 1^{er} octobre 2010** à la **dernière** heure de cours, pour l'enseignement **secondaire ordinaire**

Attention cependant de ne pas prendre en compte :

- les élèves inscrits mais qui ne sont jamais venus (hormis les enfants sous certificat médical de longue durée)
- les élèves ayant quitté définitivement votre établissement avant la date de comptage susmentionnée

1. Contenu du fichier

Ce fichier reprend **TOUS** les élèves, y compris ceux de l'enseignement maternel et **les élèves libres**. Vous trouverez :

- en annexe 1, la structure du fichier (non modifiée par rapport aux comptages précédents)
- en annexe 2, la description des données à nous fournir
- en annexe 3, les codes à utiliser pour la nationalité de l'élève et pour son pays de domicile.

Voici la liste des données **INDISPENSABLES** :

- Les **nom, prénom et second prénom** correctement orthographiés ; attention d'encoder uniquement le premier prénom dans le champ 2 (ne pas mettre tous les prénoms dans la même case)
- La **date de naissance**
- Le **NUMERO NATIONAL*** de l'élève *s'il vous a été communiqué*, car **c'est la CLEF** pour la vérification de l'identité de l'élève. Le numéro national figure sur la carte d'identité ainsi que sur la carte SIS. Le Service Comptage des élèves est autorisé et habilité à le retrouver, mais il gagne un temps considérable si vous le mentionnez dans votre fichier
- La **nationalité** de l'élève
- Le **numéro** du domicile de l'élève
- Le **code postal** du domicile **LEGAL** de l'élève
- La **commune** du domicile légal de l'élève
- Le **pays** du domicile légal de l'élève
- Les numéros **FASE** de l'école et de l'**implantation**
- Le **niveau** de l'élève (Maternel, Primaire ou Secondaire)
- Le caractère **régulier ou libre** de l'élève et, s'il est libre, le **motif** du caractère libre

Nous insistons sur la validité de la **nationalité** (champ 6) et en particulier sur le fait qu'**en aucun cas un élève ne peut être qualifié de belge s'il ne l'est pas**.

* L'utilisation du numéro et des données du Registre national doit se faire dans le respect de la loi du 8 août 1983-*Organisant un registre national des personnes physiques*. Pour toute information complémentaire, vous pouvez consulter le site du Registre national <http://www.ibz.rn.fgov.be/> sous la rubrique « DGIP, Registre national, Accès au Registre national ».

Nous attirons également votre attention sur le Champ 21 qui précise si l'élève est **primo-arrivant** (mention P) ; cette notion est décrite de manière précise dans la circulaire 3200 du 28-06-10, page 22 ; en particulier seules certaines nationalités sont compatibles avec la notion de primo-arrivant et l'élève primo-arrivant doit être arrivé sur le territoire belge depuis moins d'un an ; cette notion est très importante : elle intervient notamment dans le calcul de l'indice socio-économique de chaque implantation qui est un facteur de répartition d'une partie des dotations ou subventions de fonctionnement.

2. Envoi du fichier

a) Pour les écoles utilisant l'encodage en ligne « *ComptLine* » (en abrégé « *COLI* »), le Service Comptage des élèves vous enverra prochainement les documents nécessaires. Le site internet « *COLI* » ne sera pas accessible avant le 30 septembre 2010. **Nous attirons votre attention sur la prochaine disparition de COLI et vous invitons à utiliser SIEL lors d'un prochain comptage.**

b) Pour les écoles qui envoient un *fichier informatique*, celui-ci doit être de **format texte** (**pas** de fichier Excel, Word, Access, Mac,...) et nommé de la manière suivante : « **Numéro FASE de l'école.txt** ». La forme du fichier doit correspondre aux critères de longueur et de structure définis dans l'annexe 1.

c) Pour les écoles utilisant le programme de gestion administrative de l'enseignement spécialisé, suivre les informations données par le Service général de l'enseignement fondamental et de l'enseignement spécialisé.

Pour le vendredi 8 octobre 2010 au plus tard :

Le **fichier texte** des élèves est à envoyer **par e-mail** à : comptage@cfwb.be en mentionnant bien votre **numéro FASE** (*)

Pas de double envoi (ex : 2 e-mails ou CD-ROM et e-mail). Ceci engendre des **doublons** dans le fichier. **Un seul fichier** doit donc être envoyé.

Merci de **ne pas téléphoner** pour savoir si votre envoi est parvenu. Le Service comptage vous recontactera si votre fichier n'a pas été réceptionné. Gardez une copie de votre fichier.

- **En cas d'erreur**, n'envoyez **pas de nouveau fichier**, mais un simple **texte correctif** par e-mail (comptage@cfwb.be) en mentionnant bien votre numéro FASE et en précisant qu'il s'agit d'un correctif.

Voici les numéros de téléphone utiles :

- **pour des questions liées à l'application ComptLine (COLI)** : 02-690.88.49
- **pour des questions liées aux applications ProEco, WinPage** : contactez votre **fournisseur**
- **pour des questions administratives** : 02-690.83.32 et 02-690.83.36

Je sais que je peux compter sur votre collaboration attentive.

Pour la Directrice générale absente,
le Directeur général adjoint,

Marc VAN RIET

* Si l'envoi du fichier par e-mail est impossible, transmettez-le sur un CD-ROM via courrier au : **Service comptage des élèves, bureau 4F434, Rue Adolphe Lavallée, 1, 1080 Bruxelles**

Annexe 1. Description du fichier informatique

	CHAMP	POS	LG
1	Nom	[78]	1 à 78
2	Prénom (uniquement le premier prénom ; <u>pas</u> d'initiales des autres prénoms)	[30]	79 à 108
3	Autres prénoms	[40]	109 à 148
4	N° de Registre national (s'il est disponible et si l'élève ou ses parents acceptent de le fournir)	[11]	149 à 159
5	Date naissance, au format AAAAMMJJ (ex : 20011125)	[8]	160 à 167
6	Code de nationalité (attention de ne pas déclarer belge un élève qui ne l'est pas)	[5]	168 à 172
7	Rue du domicile légal	[42]	173 à 214
8	N° de maison du domicile légal	[4]	215 à 218
9	N° de boîte du domicile légal	[4]	219 à 222
10	Code postal du domicile légal	[8]	223 à 230
11	Commune du domicile légal	[40]	231 à 270
12	Code pays du domicile légal	[5]	271 à 275
13	N° FASE de l'établissement, en 5 chiffres, avec des 0 devant (ex : 00017)	[10]	276 à 285
14	N° de l'implantation, en 5 chiffres, avec des 0 devant (ex : 00017)	[5]	286 à 290
15	Adresse de l'implantation (rue, n°)	[50]	291 à 340
16	Code postal de l'implantation	[8]	341 à 348
17	Localité de l'implantation	[40]	349 à 388
18	Niveau : M (Maternel), P (Primaire) ou S (Secondaire)	[1]	389
19	Régime : P-E (plein exercice) ou ALT (enseignement en alternance - uniquement dans l'enseignement secondaire ordinaire)	[3]	390 à 392
20	Année d'études (pour le secondaire, selon le code utilisé pour le doc 2)	[7]	393 à 399
21	Primo Arrivants : P	[1]	400
22	Niveau Précédent (de l'année précédente) : M, P ou S	[1]	401
23	Plein Exercice précédent : P-E (plein exercice) ou ALT (enseignement en alternance - uniquement dans l'enseignement secondaire ordinaire)	[3]	402 à 404
24	Année d'études précédente (pour le secondaire, selon le code utilisé pour le doc 2 + Cas particuliers)	[7]	405 à 411
25	Option (conformément au code de la Direction Générale de l'Enseignement Obligatoire)	[4]	412 à 415
26	Type (uniquement dans l'enseignement spécialisé)	[2]	416 à 417
27	Forme (uniquement dans l'enseignement spécialisé)	[1]	418
28	Sexe : H ou F	[1]	419
29	Langues étrangères : N A D E I R	[3]	420 à 422
30	Cours philosophique : M C P I J O	[1]	423
31	Date de délivrance du CEB	[8]	424 à 431
32	Date de délivrance du CE2D	[8]	432 à 439
33	Date de délivrance du certificat de qualification	[8]	440 à 447
34	Date de délivrance d'un second certificat de qualification	[8]	448 à 455
35	Date de délivrance du CESS	[8]	456 à 463
36	N° attribué par la Communauté française	[13]	464 à 476
37	Identification propre à l'établissement	[10]	477 à 486
38	Indicateur de présence du N°National	[1]	487
39	Elève régulier ou libre : R ou L	[1]	488
40	Pourquoi Libre : (ANJ, DOC, ECH, ITA, EQI, ADM, DIM, ...)	[3]	489 à 491

* Annexe 2. Description des informations à recueillir.

Elève :

Cette zone reprend toutes les informations obligatoires qui nous sont nécessaires pour l'identification d'un élève.

- **Nom** : nom de l'élève.
- **Prénom** : prénom de l'élève (quand il y en a un). Uniquement le premier prénom.
- **Autres prénoms** : les 2^{ème}, 3^{ème}, ... prénoms de l'élève.
- **Numéro National*** : ce champ est LA clef idéale pour la vérification de l'identité de l'élève. Le numéro national figure sur la carte d'identité ainsi que sur la carte SIS. Le Service Comptage des élèves est autorisé et habilité à le retrouver, mais cette recherche retarde le processus.
- **Date de Naissance** : Date de naissance de l'élève, dans le format requis : AAAAMMJJ (ex : 20011125).
- **Adresse** : rue, numéro de maison, boîte, code postal, commune et pays du domicile légal de l'élève. Ne rien oublier, le numéro de maison, en particulier, a aussi son importance.
- **Nationalité** : code qui correspond à la nationalité de l'élève (voir liste de codes numériques en annexe 3). Si l'élève n'a pas de numéro national, un document doit attester sa nationalité.
- **Sexe** : sexe de l'élève (H ou F).

Etablissement :

Il s'agit ici des informations concernant votre établissement et l'(les)implantation(s) dans la(les)quelle(s) sont inscrits les élèves.

Le numéro FASE de votre école et le(les) numéro(s) FASE de votre(vos) implantation(s) sont indispensables.

Etudes :

Cette zone concerne toutes les informations obligatoires relatives aux études suivies par l'élève cette année ainsi que l'année précédente.

- **Niveau** : Maternel, Primaire ou Secondaire (M, P ou S)
- **Exercice** : Plein Exercice ou Alternance (P-E ou ALT)
- **Année d'études** :
 - pour le maternel : 1, 2, 3
 - pour le primaire ordinaire : 1, 2, 3, 4, 5, 6
 - pour le secondaire ordinaire : codes utilisés pour le DOC2 (ex : 1D24 P) ou par l'application Gestion-Elèves (ex : P22)
 - pour le spécialisé primaire et secondaire de forme 1, 2 et 3 : pas d'années d'études
 - pour le spécialisé secondaire de forme 4 : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

* L'utilisation du numéro et des données du Registre national doit se faire dans le respect de la loi du 8 août 1983-*Organisant un registre national des personnes physiques*. Pour toute information complémentaire, vous pouvez consulter le site du Registre national <http://www.ibz.rn.fgov.be/> sous la rubrique « DGIP, Registre national, Accès au Registre national ».

- **Primo** : P si l'élève est primo-arrivant (P)
- **Niveau précédent** : Maternel, Primaire ou Secondaire (M, P ou S)
- **Exercice précédent** : Plein Exercice ou Alternance (P-E ou ALT)
- **Année d'études précédente** :
 - pour le maternel : 1, 2, 3
 - pour le primaire ordinaire : 1, 2, 3, 4, 5, 6
 - pour le secondaire ordinaire : codes utilisés pour le DOC2 ex : 1D24 P
 - pour le spécialisé primaire et secondaire de forme 1, 2 et 3 : pas d'années d'études
 - pour le spécialisé secondaire de forme 4 : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

+ Cas Particuliers :

- Enseignement spécialisé: « Niveau précédent » est rempli, « Année d'étude précédente » est rempli dans le secondaire ou code « SPE » dans le fondamental
 - Enseignement supérieur: « Niveau précédent » est « C », « Année d'étude précédente » est « SU » suivi de l'année.
 - Enseignement de Promotion sociale: « Niveau précédent » est « C », « Année d'étude précédente » est « PS ».
 - Les élèves *non scolarisés* : « Niveau précédent » est « C », « Année d'étude précédente » est « NS ».
 - Les élèves *pour lesquels on ne dispose pas de l'information souhaitée*: « Niveau précédent » est « C », « Année d'étude précédente » est « IN ».
- **Option** : code option, uniquement pour les 2^{ème} et 3^{ème} degrés de l'enseignement secondaire ordinaire technique et professionnel.
 - **Type** : uniquement pour l'enseignement spécialisé.
 - **Forme** : uniquement pour l'enseignement spécialisé.
 - **Langues étrangères** : indiquez ici, respectivement les 2^{ème}, 3^{ème} et 4^{ème} langues suivies par l'élève (obligatoire également pour l'enseignement fondamental ordinaire).
 - **Cours Philosophique** : Indiquez ici, le cours philosophique suivi par l'élève.
 - **Elève comptabilisable (R) ou non (L)** pour l'encadrement et les subventions : indiquez la situation de l'élève (R ou L) dans votre établissement. Les codes suivants sont utilisés pour les **motifs pour lesquels l'élève est déclaré non comptabilisable (L)** :

DIM (Maternel sans 8 demi-jours de présence)

ANJ (Trop d'absences non justifiées)

DER (Manque une dérogation de maintien en 3^{ème} maternelle, pour être avancé en 1^{ère} primaire ou pour effectuer une 8^{ème} ou 9^{ème} année en primaire)

DOC (Documents d'identité incomplets à l'inscription)

ECH (Echange International)

ITA (Manque la dérogation pour inscription tardive)

EQI (En attente d'équivalence)

ADM (Problème d'Admission, erreur de classe)

Ces codes sont destinés à la subvention et ne sont pas directement du ressort du Service Comptage des élèves.

Diplômes :

Cette zone comprend les dates des différents diplômes déjà obtenus par l'élève.

Annexe 3.

Code pays et nationalité

LIBELLE PAYS	Code-num
AFGHANISTAN	00251
AFRIQUE DU SUD (REP. D')	00325
ALBANIE	00101
ALGERIE	00351
ALLEMAGNE (REP.FED.)	00103
ANDORRE	00102
ANGOLA	00341
ANTIGUA (R.U.)	00491
APATRIDE	00900
ARABIE SAOUDITE	00252
ARCHIPEL DES COMORES	00343
ARGENTINE	00511
ARMENIE (REP.)	00249
AUSTRALIE	00611
AUTRICHE	00105
AZERBAIDJAN (REP.)	00250
BAHAMAS	00425
BAHREIN	00268
BANGLADESH	00237
BARBADE	00423
BELGIQUE	00150
BELIZE	00430
BENIN (REP. POP. DU)	00310
BHOUTAN	00223
BIELORUSSIE (REP.)	00142
BOLIVIE	00512
BOSNIE-HERZEGOVINE (REP. DE)	00149
BOTSWANA	00302
BRESIL	00513
ANTILLES BRITANIQUES	00424
BRUNEI	00224
BULGARIE	00106
BURKINA FASO	00308
BURUNDI	00303
CABINDA	00382
CAMEROUN	00304
CANADA	00401
CAP VERT (ILES DU)	00339
CHILI	00514
CHINE (REP. POP.)	00218
CHINE-TAIWAN (REP. DE)	00204
CHYPRE	00107
COLOMBIE	00515
CONGO (REP. DEM.)	00306
CONGO (REP. POP. DU)	00307

COREE DU NORD (REP. DE)	00219
COREE DU SUD (REP. DE)	00206
COSTA RICA	00411
COTE D'IVOIRE	00309
CROATIE (REP. DE)	00146
CUBA	00412
DANEMARK	00108
DOMINICAINE (REP.)	00420
DOMINIQUE REPUBLIQUE	00427
EL SALVADOR	00421
EMIRATS ARABES UNIS	00260
EQUATEUR	00516
ERYTHREE	00349
ESPAGNE	00109
ESTONIE	00136
ETATS-UNIS D'AMERIQUE	00402
ETHIOPIE	00311
FIDJI	00617
FINLANDE	00110
FRANCE	00111
GABON	00312
GAMBIE	00313
GEORGIE (REP.)	00253
GHANA	00314
GRANDE-BRETAGNE	00112
GRECE	00114
GRENADE	00426
GUATEMALA	00413
GUINEE	00315
GUINEE EQUATORIALE	00337
GUINEE-BISSAU	00338
GUYANE	00521
HAITI	00419
HAUTE-VOLTA	00316
HONDURAS	00414
HONG-KONG	00234
HONGRIE (REP.)	00115
ILES SALOMON	00623
INDE	00207
INDETERMINE	00999
INDONESIE	00208
IRAK	00254
IRAN	00255
IRLANDE (EIRE)	00116
ISLANDE	00117
ISRAEL	00256
ITALIE	00128
JAMAIQUE	00415
JAPON	00209
JORDANIE	00257
KAZAKHSTAN (REP.)	00225
KENYA	00336
KIRGHISTAN	00226
KIRIBATI	00714

KOWEIT (PRINCIPAUTE DE)	00264
LAOS	00210
LESOTHO	00301
LETONIE	00135
LIBAN	00258
LIBERIA	00318
LIBYE	00353
LIECHTENSTEIN	00118
LITHUANIE	00137
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	00113
MACEDOINE (EX-REP. YUGOSLAVE DE)	00148
MALAISIE	00212
MALAWI	00358
MALDIVES	00222
MALI	00319
MALTE	00119
MAROC	00354
MAURICE (ILE)	00317
MAURITANIE (REP. ISLAMIQUE DE)	00355
MEXIQUE	00416
MOLDAVIE (REP.)	00144
MONACO (PRINCIPAUTE)	00120
MONGOLIE (REP.POP.DE.)	00221
MOZAMBIQUE	00340
MYANMAR (UNION DE)	00201
NAMIBIE	00384
NAURU	00615
NEPAL	00213
NICARAGUA	00417
NIGER	00321
NIGERIA (REP. FEDER.)	00322
NORVEGE	00121
NOUVELLE-ZELANDE	00613
OUGANDA	00323
OUZBEKISTAN	00227
PAKISTAN	00259
PALESTINE	00283
PANAMA	00418
PAPOUASIE-NOUVELLE GUINEE	00619
PARAGUAY	00517
PAS ENCORE DEFINITIVEMENT ETABLI	00901
PAYS-BAS	00129
PEROU	00518
PHILIPPINES	00214
PITCAIRN (TERR.DEP.DU R.U.)	00692
POLOGNE (REP.)	00122
PORTUGAL	00123
QATAR	00267
REFUGIE	00700
REFUGIE ONU	00730
REP. ARABE D'EGYPTE	00352
REP. KHMER DU CAMBODGE	00211
REP.DEMOCRAT. DE MADAGASCAR	00324
REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE	00305

REPUBLIQUE DE DJIBOUTI	00345
REPUBLIQUE DE SAINTE LUCIE	00428
REPUBLIQUE SLOVAQUE	00141
REPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIETNAM	00220
REPUBLIQUE TCHEQUE	00140
REUNION	00387
ROUMANIE	00124
RUSSIE (FEDERATION DE)	00145
RWANDA (REP.)	00327
SAINT-MARIN	00125
SAINT-SIEGE	00133
SAINT-VINCENT	00429
SAMOA OCCIDENTALES	00614
SAO TOME ET PRINCIPE (REP. DEM. DE)	00346
SENEGAL	00320
SEYCHELLES (ILES)	00342
SIERRA LEONE	00328
SINGAPOUR	00205
SLOVENIE (REP. DE)	00147
SOMALIE (REP.)	00329
SOUDAN	00356
SRI LANKA	00203
ST. KITTS ET NEVIS	00431
SUEDE	00126
SUISSE	00127
SULTANAT D'OMAN	00266
SURINAM	00522
SWAZILAND	00347
SYRIE (REP. ARABE SYRIENNE)	00261
TADJIKISTAN (REP.)	00228
TANZANIE (REP.UNIE DE)	00332
TCHAD	00333
TCHECOSLOVAQUIE	00130
THAILANDE	00235
TOGO	00334
TONGA	00616
TRINIDAD ET TOBAGO	00422
TUNISIE	00357
TURKMENISTAN (REP.)	00229
TURQUIE	00262
TUVALU	00621
UKRAINE (REP.)	00143
URUGUAY	00519
VANUATU	00624
VENEZUELA	00520
YEMEN(REP.ARABE)	00263
YOUGOSLAVIE	00169
YOUGOSLAVIE (SERBIE-MONTENEGRO)	00132
ZAMBIE	00335
ZIMBABWE	00344